



CONTRATO No. 06/2012

CONSULTORIA ASESORIA Y ASISTENCIA TÉCNICA A LA DIRECCIÓN EJECUTIVA
DEL ISDEMU PARA LA PUESTA EN MARCHA DE LA INICIATIVA DE LA ESCUELA DE
FORMACIÓN PARA LA IGUALDAD SUSTANTIVA.

ORIGEN DE FONDOS: GOES

PERÍODO: DEL 22 DE FEBRERO AL 22 DE JUNIO DE 2012.

NOSOTRAS: YANIRA MARIDOL ARGUETA MARTÍNEZ, [REDACTED]

[REDACTED], actuando en nombre y
representación del **INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA
MUJER**, Institución Oficial Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de
Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED], que en adelante me llamaré "el Contratante" o "el Instituto"; y por otra parte, **MARIA
MARGARITA DE LOS ANGELES FERNÁNDEZ FLORES**, [REDACTED]

[REDACTED]; que en lo
sucesivo me llamaré "la Consultora"; ambas partes en la calidad que actuamos, reconocemos
competencia y capacidad legal para otorgar el presente **CONTRATO DE CONSULTORIA
ASESORIA Y ASISTENCIA TÉCNICA A LA DIRECCIÓN EJECUTIVA DEL ISDEMU
PARA LA PUESTA EN MARCHA DE LA INICIATIVA DE LA ESCUELA DE
FORMACIÓN PARA LA IGUALDAD SUSTANTIVA**, que se regirá bajo las siguientes
cláusulas: **I) OBJETO DEL CONTRATO:** El Instituto tiene por objetivos los siguientes: i)
Proporcionar asesoría técnica a la Dirección del Instituto para la puesta en marcha de la iniciativa
de la Escuela de Formación para la Igualdad Sustantiva; ii) Proporcionar asesoría técnica a la

Dirección del Instituto y al equipo técnico de la Unidad de Relaciones Internacionales y Cooperación para el desarrollo de una estrategia para la gestión de fondos y cooperación técnica para la iniciativa de la Escuela de Formación para la Igualdad Sustantiva; iii) Participar como delegada técnica del Instituto en el proceso de formulación de la propuesta FOMILENIO II. **II) PRECIO DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO.** El precio total de la presente consultoría asciende a la cantidad de **DIECIOCHO MIL OCHENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, y será cancelado mediante tres desembolsos, contra la entrega y aprobación de los productos finales, de la manera siguiente: Primer Desembolso: Por un valor de CINCO MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, equivalentes al treinta por ciento (30%) contra la entrega y aprobación del producto uno; Segundo Desembolso: Por un valor de CINCO MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, equivalente al treinta por ciento (30%) monto que se hará efectivo contra entrega y aprobación del producto dos; Tercer Desembolso: Por un valor de SIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, equivalente al cuarenta por ciento (40%), del total de los honorarios, se efectuará contra entrega y a probación del producto tres. La aprobación de cada producto será deberán ser avalados por la Directora Ejecutiva. Dichos pagos se harán en un período de SESENTA días calendario después de recibir la factura de consumidor final a nombre INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, emisión de Quedan y acta de recepción del servicio debidamente aprobada y firmada por parte de la Administradora del Contrato. A la suma total del servicio prestado se le deducirá el impuesto a la transferencia de bienes muebles y prestación de servicios y a la cantidad neta resultante se le efectuará una retención directa del uno por ciento, según manda el Artículo ciento sesenta y dos del Código Tributario reformado. El pago de esta consultoría será aplicado al Fondo General de la Nación. **III) PLAZO.** El plazo para ejecutar las actividades originadas por el presente Contrato será de CUATRO MESES calendarios a partir de la fecha de firma de contrato hasta el veintidós de junio del año dos mil doce. **IV) FORMA DE PRESENTACIÓN DE LOS PRODUCTOS.** Todos los productos serán entregados en tres copias en versiones electrónicas y escritas, quedando una original en Unidad Financiera Institucional, Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, y en Dirección Ejecutiva del Instituto. El Instituto no asumirá el costo de impresión ni de material informático. **V) PRODUCTOS ESPERADOS.** PRODUCTO UNO: De la consultoría el Instituto espera los siguientes productos: i) Documento de análisis del perfil del

grupo meta institucional para su incorporación a los cursos en dos mil doce y de los requerimientos de formación profesional de las instituciones del grupo meta dos mil doce, ii) Estrategia metodológica para los cursos para servidores/as públicos que se impartirán en el doce. Debe incluir el análisis de las opciones de plataformas digitales disponibles para la formación en línea y las alianzas institucionales necesarias para la puesta en marcha del modelo de formación de la Escuela, iii) Documento que define los mecanismos de coordinación y trabajo de las instituciones del grupo meta de formación para el dos mil doce. Debe incluir la Presentación de la iniciativa de la Escuela a las instituciones del Grupo meta dos mil doce; la presentación de mecanismos de inscripción, evaluación y régimen de incentivos y los acuerdos inter-institucionales sobre los requerimientos de formación profesional, iv) Estrategia Metodológica para la Plataforma de Formación Abierta y la Campaña de Alfabetización en Derechos de las Mujeres; los mecanismos de coordinación y trabajo con las organizaciones de mujeres y las alianzas necesarias para la operacionalización de la plataforma de formación de la Escuela Abierta, v) Plan de Trabajo para la Inauguración de la Escuela en marzo dos mil doce, vi) Presupuesto General de la Escuela dos mil doce – dos mil catorce sobre la base del Plan de Trabajo aprobado para cada año, vii) Informe sobre la participación como delegada del Instituto en la Comisión Intergubernamental para el proceso de análisis de la Franja Costero Marina y la formulación de la propuesta de FOMILENIO DOS. PRODUCTO DOS: i) Acta de integración del Equipo Gestor de la Escuela de Formación para la Igualdad Sustantiva y Plan de Trabajo dos mil doce, ii) Informe sobre la elaboración de la Propuesta de decreto para la fundación de la escuela y su reglamento y la propuesta de decreto ejecutivo para la declaratoria del Año Nacional de Alfabetización en Derechos de las Mujeres. Estos decretos deberán ser formulado por una especialista jurídica que el Instituto designe, iii) Información proporcionada al Vice Ministerio de Cooperación al Desarrollo para la presentación y gestión de la iniciativa de la Escuela de Formación para la Igualdad Sustantiva, iv) Información proporcionada a la Unidad de Relaciones Internacionales y Cooperación, para que dé seguimiento a los procesos necesarios para la firma de los Convenios de Cooperación Técnica que se detallan a continuación: Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer con el Instituto Nacional de las Mujeres de los Estados Unidos Mexicanos, INMUJERES; Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer con la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, OEI; Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer con el UNFPA y con el PNUD – América Latina Genera, vi) Informe sobre la participación como delegada del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer en la Comisión Intergubernamental para el proceso de

análisis de la Franja Costero Marina y la formulación de la propuesta de FOMILENIO DOS.

PRODUCTO TRES: i) Informe sobre el Diseño curricular y metodológico de la plataforma en línea para la formación de servidores/as públicos, debe incluir la definición de objetivos de aprendizaje de cada curso, la selección y delimitación de contenidos, la propuesta de diseño de cursos para un formato en plataforma digital. Para el logro de este producto la consultora contará con apoyo técnico y metodológico proporcionado por personal especialista que el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer designe, ii) Informe sobre el Diseño curricular y metodológico de la Campaña de Alfabetización en Derechos de las Mujeres, el cual debe incluir la propuesta de formación de formadoras, alfabetizadoras y los materiales educativos para la campaña de alfabetización. Los materiales educativos serán diseñados por una especialista que el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer designe, iii) Informe sobre el diseño de la estrategia y los materiales de comunicación de la iniciativa de la Escuela, debe incluir información sobre la plataforma digital y la Campaña para la alfabetización en Derechos de las Mujeres. La estrategia y materiales de comunicación serán diseñados por un equipo que el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer designe, iv) Documento de Estrategia del Modelo de Gestión para la Igualdad en instituciones públicas y su presentación, v) Informe sobre la participación como delegada del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer en la Comisión Intergubernamental para el proceso de análisis de la Franja Costero Marina y la formulación de la propuesta de FOMILENIO DOS, vi) Informe sobre el apoyo brindado a la Unidad de Relaciones Internacionales y de Cooperación en la operacionalización de la estrategia de gestión de recursos financieros y de cooperación técnica.

VI) GARANTIAS. Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato “la consultora”, se obliga a presentar a “El contratante” en un plazo no mayor de quince días hábiles, contados a partir de la fecha en que reciba un ejemplar del presente contrato debidamente legalizado, una **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por un valor de **UN MIL OCHOCIENTOS OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, equivalentes al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, a favor del Gobierno del El Salvador – Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, la cual deberá exceder en sesenta días al plazo del presente contrato. Si no se presentare tal garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que “la consultora” ha desistido de su oferta, sin detrimento de la acción que le compete a “El contratante” para reclamar los daños y perjuicios resultantes

VII) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El Instituto designa representante ante “la consultora”

para los efectos del presente contrato, quien ejercerá la administración del mismo. Sus funciones serán las establecidas en el Artículo ochenta y dos Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública: La unidad solicitante propondrá al titular para su nombramiento, a los administradores de cada contrato, quienes tendrán las responsabilidades siguientes: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de libre gestión el cumplimiento de lo establecido en las órdenes de compra o contratos; b) Elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, (UACI) como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos; c) Informar a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional UACI, a efecto de que se gestione el informe al Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a la consultora, por los incumplimientos de sus obligaciones; d) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que esté conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final; e) Elaborar y suscribir conjuntamente con la consultora, las actas de recepción total o parcial de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley; f) Remitir a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción de las obras, bienes y servicios, en cuyos contratos no existan incumplimientos, el acta respectiva; a fin de que ésta proceda a devolver a la consultora las garantías correspondientes; g) Gestionar ante la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional UACI las órdenes de cambio o modificaciones a los contratos, una vez identificada tal necesidad; h) Gestionar los reclamos a la consultora relacionados con fallas o desperfectos en obras, bienes o servicios, durante el período de vigencia de las garantías de buena obra, buen servicio, funcionamiento o calidad de bienes, e informar a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional UACI sobre el vencimiento de las misma para que ésta proceda a su devolución en un período no mayor de ocho días hábiles; i) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato. Para efectos del presente contrato, la persona Administradora del Contrato responsable del monitoreo y seguimiento de la ejecución del mismo será Erika Nuriel Palacios de Carrillo, de la Unidad de Relaciones Internacionales y Cooperación. **VIII)**

CONDICIONES ESPECIALES. Ambas partes contratantes aclaramos y reconocemos, que el presente contrato por ningún motivo origina ni generará para ninguna de las partes alguna relación ni dependencia laboral, salvo la del objeto del presente contrato. **IX) OTRAS CONDICIONES.** La Consultora desarrollará, con los niveles de calidad exigidos y en el tiempo establecido, los resultados descritos en los numerales III y IV, pudiendo ser ampliadas o complementadas con el fin de mejorar la calidad de los mismos, siempre y cuando se manejen dentro del mismo marco establecido por los Términos de Referencia y a solicitud y en acuerdo con la Dirección del Instituto; la Consultoría reportará directamente su trabajo a la Dirección Ejecutiva del Instituto y mantendrá una estrecha coordinación de su trabajo con el equipo que la Dirección del Instituto designe para facilitar el cumplimiento de los objetivos propuestos; El trabajo de consultoría se desarrollará desde las oficinas de la consultora, pudiendo trabajar en las oficinas del Instituto si fuera necesario. La consultora participará en todas las reuniones a las que sea convocada para trabajar con el equipo del Instituto y acompañará a las reuniones con cooperantes y contrapartes que se consideren necesarias para el logro de los objetivos propuestos, finalmente será de responsabilidad directa de la consultora todo lo referido a gastos de transporte, alimentación, alojamiento (si fuere requerido), servicios de telefonía, equipo informático, software a utilizar para la elaboración de la consultoría requerida, entre otros. **X) OBLIGACIONES DEL CONTRATANTE:** El Instituto proporcionará: a) Los documentos varios e información general que se considere necesaria para el éxito del trabajo propuesto, b) Asignará personal técnico para el diseño de metodologías, materiales educativos y portal digital, c) Facilitará contactos para la realización de la consultoría y apoyo para la coordinación de reuniones de trabajo y visitas de gestión, d) Definirá los mecanismos oficiales para realizar la gestión de recursos y cooperación técnica. **XI) DERECHOS DE AUTOR.** Todos los derechos de cualquier naturaleza vinculados al trabajo consultivo y con cualquier clase de material producido bajo las cláusulas de este contrato, serán propiedad exclusiva del Instituto. Esta prohibición procederá aún después de haber finalizado o haberse dado por terminado el presente contrato, comprometiéndose la Consultora a no comercializar los productos finales que den como resultado del cumplimiento de los términos estipulados en este contrato. Para garantizar la cesión total de los derechos de propiedad intelectual de los productos que hayan sido elaborados por la Consultora, deberá entregar a nombre del Instituto, una carta en la cual cede los derechos de propiedad intelectual de los productos objeto del presente contrato. **XII) MODIFICACIÓN Y AMPLIACIÓN.** De común acuerdo, las partes contratantes manifestamos que, el presente Contrato podrá ser modificado y ampliado en

cualquiera de sus partes; o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley, siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, b) Cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y c) Cuando surjan causas imprevistas. En tales casos, el Contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del Contrato, la cual será aceptada por la Consultora, para la posterior elaboración del documento legal que acredite la modificación, ampliación o prórroga del presente contrato, la cual se considerará parte integral del presente contrato; **XIII) DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte complementaria del presente Contrato los siguientes documentos: a) Términos de Referencia; b) Oferta de fecha catorce de febrero de dos mil doce; c) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir las obligaciones emanadas de este contrato, formuladas por el Contratante; d) Resoluciones modificativas; y e) Otros documentos que emanaren del presente Contrato. **XIV) CESIÓN.** Queda expresamente prohibido a la Consultora, traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente Contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del Contrato. **XV) INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, por parte de la Consultora, se aplicarán las multas establecidas en el Artículo Ochenta y Cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. La Consultora, expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente Contrato, las que serán impuestas por el Contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XVI) CADUCIDAD.** Además de las causales de caducidad establecidas en los literales a) y b) del Artículo Noventa y Cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y en otras Leyes vigentes, del Derecho Común, que hablen de caducidad, el Contratante podrá dar por terminada la ejecución del presente Contrato, por: a) Incumplimiento de la Consultora de cualquier obligación contenida en el presente Contrato; b) Cualquier irregularidad en que incurra la Consultora en la ejecución de la consultoría, que de una u otra forma altere el objetivo principal de este Contrato o no permita su continuación en los términos pactados. **XVII) PLAZO DE RECLAMOS.** Cuando el Instituto encuentre alguna inconformidad, durante la ejecución o resultados de la presente consultoría, podrá a través del Administrador de Contrato efectuar inmediatamente el respectivo reclamo a la Consultora, y ésta queda obligada a sanear tal inconformidad a la brevedad posible. **XVIII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad al Artículo Ochenta y Cuatro, Incisos Primero y Segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, el Instituto se reserva la

facultad de interpretar el presente Contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y demás legislación aplicable; los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso, girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Consultora expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Contratante; las cuales le serán comunicadas por medio de la responsable de la Administradora del Contrato. **XIX) MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando fuere del interés público, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente Contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integral del presente Contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, que en caso que se altere el equilibrio financiero del presente Contrato en detrimento de la Consultora, ésta tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general, que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe. **XX) CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.** Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al Artículo Ochenta y Seis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, la Consultora, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual, para que sea efectiva, deberá ser aprobada por el Contratante. En todo caso y aparte de la facultad del Instituto para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integral del presente Contrato. **XXI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Cualquier conflicto que surja con motivo de la interpretación o ejecución del Contrato, se resolverá en primer lugar por Arreglo Directo entre las partes, de conformidad al procedimiento establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública; intentado y agotado el Arreglo Directo entre las partes y si el litigio o controversia persistiere, el conflicto deberá ser sometido a Arbitraje, el cual se constituirá y actuará conforme lo establece la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. **XXII) TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al Artículo Noventa y Cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente Contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días

hábiles de notificada tal resolución. **XXIII) NOTIFICACIONES.** Cualquier notificación, solicitud o aprobación en virtud de este Contrato se dará por escrito y se considerará dada cuando haya sido entregada por mano a un representante autorizado de la parte a la que esté dirigida, o cuando se haya enviado por correo certificado, correo electrónico, telegrama o fax, a dicha parte y ésta haya acusado de recibido, a las direcciones siguientes: Para el Contratante: INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, a través de la Administradora del Contrato y de la Jefatura de la Unidad de Adquisiciones ambas ubicadas en [REDACTED]

[REDACTED]; y para la Consultora con María Margarita De Los Ángeles Fernández Flores, en [REDACTED]

[REDACTED] fermargarita@gmail.com. Así nos expresamos, enteradas y conscientes de los términos y efectos legales del presente Contrato, por convenir así a los intereses de las partes contratantes, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en tres ejemplares, en la ciudad de San Salvador, a los veintidós de febrero del año dos mil doce.

Yanira Maridol Argueta Martínez
Directora Ejecutiva.

María Margarita De Los Ángeles Fernández Flores
La Consultora

En la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador a las ocho horas del día veintidós de febrero del año dos mil doce. Ante mí, **REINA PATRICIA TENORIO SALGADO**, Notario, de este domicilio, comparecen por una parte, la Licenciada **YANIRA MARIDOL ARGUETA**

MARTÍNEZ, de [REDACTED]

[REDACTED], actuando en nombre y representación, en su carácter de Apoderada General Administrativa y Judicial con Cláusula Especial del INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, Institución Oficial Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], que en adelante será denominado "el Contratante" o "el Instituto"; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista la documentación siguiente: a) Decreto Legislativo número seiscientos cuarenta y cuatro, en el que se decreta la ley del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer y publicada en el Diario Oficial número cuarenta y tres, Tomo trescientos treinta, de fecha uno de marzo de mil novecientos noventa y seis, por medio de la cual fue creado el mencionado Instituto; b) Certificación del Acta número CUATRO, Acuerdo número CINCO de la sesión extraordinaria de Junta Directiva celebrada el día veintidós de diciembre del año dos mil diez, la que consta que la Junta Directiva del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, nombró por unanimidad a la Licenciada Yanira Maridol Argueta Martínez en el cargo de Directora Ejecutiva; c) Testimonio de la Escritura Pública de Poder General Administrativo y Judicial con Cláusula Especial, otorgado ante los oficios notariales de la Notario NADIA CAROLINA TOBAR BURGOS, a las trece horas del día cinco de abril del año dos mil once, por la Señora Representante Legal del Instituto, Doña VANDA GUIOMAR PIGNATO, a favor de la Licenciada YANIRA MARIDOL ARGUETA MARTÍNEZ, por medio del cual la faculta, para que en nombre del Instituto, pueda comparecer a celebrar Contratos como el presente, en dicho Poder se encuentra relacionada la existencia legal del Instituto y la calidad con la cual compareció la otorgante en nombre del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, a suscribir el mencionado Poder; y por otra parte **MARIA MARGARITA DE LOS ANGELES FERNÁNDEZ FLORES**, de

[REDACTED], que en lo sucesivo denominaré "la Consultora", y **ME DICEN:** Que ambas partes en la calidad en que actúan, han reconocido como suyas las firmas que calzan el anterior documento y que en su orden se leen: "YntmtZ", e "Ilegible"; que asimismo reconocen todas las obligaciones, condiciones,

pactos y renunciaciones contempladas en el mencionado documento, el cual contiene un **CONTRATO DE CONSULTORIA ASESORIA Y ASISTENCIA TÉCNICA A LA DIRECCIÓN EJECUTIVA DEL ISDEMU PARA LA PUESTA EN MARCHA DE LA INICIATIVA DE LA ESCUELA DE FORMACIÓN PARA LA IGUALDAD SUSTANTIVA**, así como las obligaciones que las mismas amparan, el contrato por medio del cual “la Consultora” se obliga a brindar la consultoría objeto de este contrato; por el monto de DIECIOCHO MIL OCHENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA)., así como también a entregar los productos esperados establecidos en la cláusula V) de dicho contrato, en el plazo CUATRO MESES calendarios a partir de la fecha de firma de contrato hasta el veintidós de junio del dos mil doce, garantizando dicho contrato según lo especificado en la Cláusula VI) del mismo contrato, comprometiéndose a responder por cualquier incumplimiento del contrato, sometiéndose expresamente para el cumplimiento del presente Contrato a lo dispuesto en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, su Reglamento y demás leyes afines, efectuando cualquier reclamo únicamente por las vías que establecen las leyes del país y ambas partes se someten a lo establecido en la cláusula XXI). Por su parte “el Instituto” se obliga a pagar, previos los trámites legales a “La Consultora”, el valor de dicha consultoría la suma de **DIECIOCHO MIL OCHENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, y será cancelado mediante tres desembolsos, contra la entrega y aprobación de los productos finales, de la manera siguiente: Primer Desembolso: Por un valor de CINCO MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, equivalentes al treinta por ciento (30%) contra la entrega y aprobación del producto uno; Segundo Desembolso: Por un valor de CINCO MIL CUATROCIENTOS VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, equivalente al treinta por ciento (30%) monto que se hará efectivo contra entrega y aprobación del producto dos; Tercer Desembolso: Por un valor de SIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, equivalente al cuarenta por ciento (40%), del total de los honorarios, se efectuará contra entrega y a probación del producto tres. La aprobación de cada producto será responsabilidad de la administradora del contrato. Dichos pagos se harán en un período de SESENTA días calendario después de recibir la factura de consumidor final a nombre INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, emisión de Quedan y acta de recepción del servicio debidamente aprobada y firmada por parte de la Administradora

del Contrato. A la suma total del servicio prestado se le deducirá el impuesto a la transferencia de bienes muebles y prestación de servicios y a la cantidad neta resultante se le efectuará una retención directa del uno por ciento, según manda el Artículo ciento sesenta y dos del Código Tributario reformado. Así mismo las otorgantes me manifiestan que se someten a las restantes condiciones, pactos y renunciaciones que se estipulan en el contrato que se autentica. Yo, la Suscrita Notario DOY FE: I) Que las firmas que se han relacionado son AUTÉNTICAS por haber sido puestas por las comparecientes, quienes reconocen y ratifican los restantes términos del contrato aludido, otorgado en esta ciudad, en esta misma fecha; y II) Que hice saber a las comparecientes, que por la naturaleza de este contrato, debe de haberse dado estricto cumplimiento a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento; y además les expliqué los efectos legales de la presente acta notarial, que consta de dos hojas, y leída que se las hube, íntegramente, en un solo acto, la ratificaron y firmamos.- DOY FE.-

Yanira Maridol Argueta Martínez
Directora Ejecutiva.

María Margarita De Los Ángeles Fernández Flores
La Consultora

NOTARIO